

E200 - Keroro: Uruu Comes, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] [SONG] ---

Hey, everybody in front of the TV.
We love Earth invasions to death right now.

[00:03] [SONG] ---

"Yaa, terebi no mae no minna! Oretachi wa ima,
chikyuu shinryaku ni zokkon nan da."

[00:09] [SONG] ---

Listen, though, going to Earth
by bicycle is totally impossible!

[00:09] [SONG] ---

"Nee, demo jitensha de chikyuu
ni iku nante zettai muri!"

[00:13] [SONG] ---

You're right. You're absolutely right.

[00:13] [SONG] ---

"Sou da. Sono toori da."

[00:15] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:15] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:18] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!
Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:18] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari
Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:24] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva!

[00:24] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba!

[00:27] [SONG] ---

When I make toast,
both sides get charred black!

[00:27] [SONG] ---

Toosuto yake wa ryoumen makkuroke

[00:31] [SONG] ---

Of course. It's always overdone.

[00:31] [SONG] ---

"Kimatte iru. Yakisugi ni kimatte iru n' da."

SIGN Overdone

[00:33] [SONG] ---

Everyone's listening in on my whispering.

[00:33] [SONG] ---

Hisohisobanashi minna kiite iru

[00:37] [SONG] ---

No, calm down. What you're doing
isn't called whispering.

[00:37] [SONG] ---

"Iya ochitsuku n' da. Sore
wa hisohiso to wa iwanai zo."

SIGN Whispering

[00:39] [SONG] ---

The traffic lights are all red!

[00:39] [SONG] ---

Shingouki wa aka darake

[00:43] [SONG] ---

Mmm, not all days are like that.

[00:43] [SONG] ---

n'aa Sonna hi bakari de wa nai sa

[00:46] [SONG] ---

Aw, you're cheering me up?

[00:46] [SONG] ---

"Nagusamete kurete'ru no?"

[00:47] [SONG] ---

Yes. Life should be looked at through a
long lens. You get what I mean, right?

[00:47] [SONG] ---

"Sou da. Jinsei tte no wa nagai me
de miru beki na n' da. Wakaru daro?"

[00:52] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:52] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:55] [SONG] ---

Be that as it may, I do get hungry.

[00:55] [SONG] ---

Saredo hara wa heru

[00:58] [SONG] ---

You let things get to you quite easily...

[00:58] [SONG] ---

Wari to utare yowai n' da...

[01:01] [SONG] ---

I know... I want to change that.

[01:01] [SONG] ---

"Wakatte'ru... Kawaritai tte omotte'ru."

[01:04] [SONG] ---

Tamatama da yo Tamatama datteba

[01:04] [SONG] ---

It's coincidence! It's
coincidence, I tell you!

[01:07] [SONG] ---

Muriyari barairo

[01:07] [SONG] ---

Forcibly rose-colored.

[01:10] [SONG] ---

Kirari namida mo kunshou sa

[01:10] [SONG] ---

Glittering tears, too, are a badge of honor.

[01:14] [SONG] ---

Kerori waraitobasou

[01:14] [SONG] ---

Let's laugh it off!

[01:19] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[01:19] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[01:25] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba!

[01:25] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva!

[01:32] ---

Sis!

[01:33] ---

I'm done with the bath.

[01:39] ---

What's up, Sis?

[01:43] ---

It's gonna be nine any moment!

[01:46] ---

Nine?

[01:47] ---

What happens at nine o'clock?

[01:49] ---

While I'm on a diet, I'm not allowed
to snack after nine o'clock!

[01:53] ---

That's no reason to rush that much...

[01:56] ---

It's not really going to matter if

you go a little over the time, is it?

SIGN Mushroom Fields

[02:03] ---

Phew... Just made it...

[02:07] ---

Gero...?!

[02:08] ---

Wh-Wh-Wh-Wh... What the heck is this?!

[02:12] ---

What's up, Sarge?

[02:14] ---

What's all the fuss?

[02:15] ---

Lady Natsumi! That thing is wrong, ma'am!

[02:19] ---

That calendar?

[02:21] ---

It's not wrong...

[02:22] ---

Look closely, ma'am!

[02:24] ---

This month is only supposed to have
28 days! What the heck is this?

[02:28] ---

Oh! You're talking about February 29th!

[02:31] ---

Gero?

[02:32] ---

Ah!

[02:33] ---

This day is one day longer than normal.
Because it's a leap year (*uruu-doshi*).

[02:37] ---

Yes, that's right. This year is a leap year.

SIGN Uruu-doshi (Leap Year)

[02:41] ---

Leap (*uruu*)... year?

[02:43] ---

It comes once every four years.

[02:45] ---

Yep. And going by the order,
you're on cleaning duty.

[02:49] ---

Once every four years...

[02:51] ---

Every time?

[02:53] ---

Honestly. Of course it does!

[02:55] ---

Imagine what would happen if it didn't!

[02:58] ---

Don't skip your cleaning duty!

[03:01] ---

Uruu...

[03:02] ---

Comes without fail once every four years...

[03:07] ---

If it doesn't...

terrible things will happen...

[03:09] ---

Once every four years... it comes...!

[03:13] ---

Sarge?

[03:16] ---

Time and the calendar are very important
to our everyday lives, aren't they?

[03:24] ---

Today's story will revolve around these things:

"time", "the calendar"... and "humans."

[03:35] ---

Keroro: Uruu Comes, Sir!

[03:44] ---

Kululu-dono... What is this?

[03:47] ---

Request from the commander.

[03:49] ---

From our honorable leader?

[03:51] ---

What a mech...

[03:53] ---

What is wrong with that dumbo Keroro?

[03:56] ---

Uruu comes... Uruu...

Uruu comes... Uruu...

[04:01] ---

So, let's recap.

SIGN Pekopon

[04:03] ---

Here on Pekopon, once every
four years, on February 29th,

SIGN Once every four years

SIGN February 29th

SIGN Giant Monster Uruu

[04:07] ---

the great monster Uruu revives,
and exterminates all the invaders?

[04:12] ---

Have I got that right?

[04:14] ---

Dororo-senpai, did you know about this?

[04:16] ---

No. I have heard all kinds
of old tales of Pekopon,

[04:20] ---

but it would be the first time
I have heard of this... "Uruu."

[04:24] ---

Uruu?!

[04:26] ---

S-Sergeant Major Kululu!

Do you think you'll make it in time, sir?!

[04:29] ---

It's operating at full capacity right now.

[04:32] ---

This is gonna be one amazing mech.

[04:35] ---

After all... I put four years' worth
of budget into it!

[04:39] ---

What?!

[04:41] ---

Four years' budget?!

[04:43] ---

Where do you think we
have that kind of money?!

[04:45] ---

Or, like, advance wages?

[04:47] ---

Wh-What?

[04:51] ---

But will it actually come?

[04:53] ---

This Uruu...

[04:55] ---

U-Uruu... Uruu comes...

[04:58] ---

Uruu... Uruu... comes...!

[05:09] ---

Alisa!

[05:15] ---

No change...

[05:16] ---

I thought it would be no good...

[05:24] ---

What...?

[05:26] ---

It looks like we're being led by something.

[05:29] ---

By a gigantically strong power of thought.

[05:32] ---

A gigantic power of thought...

[05:36] ---

I get the sense that something annoyingly complicated is about to start.

[05:40] ---

It is finally February 29th.

[05:45] ---

Huh... February 29th, huh...

[05:48] ---

It would normally be next month by now.

[05:51] ---

This year's got one more day in it than normal, yet my wages are unchanged.

[05:56] ---

Feels like I've lost out somehow.

[05:59] ---

Today's February 29th, huh?

[06:02] ---

I... I just... it means I spend another day together with you, so I feel very...

[06:10] ---

Wah! A-Alisa-chan?

[06:13] ---

Fuyuki. Did you see anything?

[06:16] ---

A-Anything?

Are you chasing Dark Races again?

[06:20] ---

What the frick are you here for, you...!

[06:23] ---

No, then. Good.

[06:27] ---

But... this Dark Race is an important prey for me.

[06:33] ---

Don't get involved.

[06:38] ---

Alisa-chan...

[06:39] ---

That girl! What the heck did she
even frickin' come here for?!

SIGN Uruu Countermeasure HQ

SIGN Uruu Detection Radar

[06:47] ---

Target still not sighted!

[06:51] ---

You-know-what is ready
whenever you need it.

SIGN Anti-Uruu Final Battle Weapon

SIGN Pilot of Aforementioned

[06:56] ---

How's Keroro looking?

[06:58] ---

Focusing his mind before the battle!

[07:06] ---

Wh-Who cares about some darn Uruu...

[07:10] ---

Go on, come, if you think
you can beat us, sir.

SIGN Focusing His Mind

[07:13] ---

Focusing his mind!
Alternatively, manufacturing a Zock!

SIGN Manufacturing a Zock

[07:17] ---

Calm... Calm...

[07:22] ---

Sarge? Are you here?

[07:25] ---

Huh? What's wrong?

[07:28] ---

Gero...

[07:29] ---

Oh... So it's just you, Master Fuyuki.

[07:32] ---

Is there something you want, sir?

[07:34] ---

Well... I met Alisa-chan today.

[07:37] ---

It looks like she found something again.

[07:40] ---

L-Lady Alisa did...?

[07:42] ---

I just wondered if you
knew anything about it.

[07:46] ---

Sarge?

[07:47] ---

Are you okay? Your hands are shaking.

[07:50] ---

Uruu...

[07:52] ---

Uruu is here at last, sir.

[07:54] ---

Uruu?

[07:55] ---

Clam down, sir.

[07:58] ---

Clam down!

SIGN Quiver Quiver Quiver Quiver

[07:59] ---

Calm... Calm...

[08:02] ---

Sarge? Do you... want me to do that?

[08:09] ---

Okay...

[08:10] ---

There we go!

[08:13] ---

Gero!

[08:14] ---

By the way, Sarge... What was that

Uruu you were just talking about?

[08:18] ---

Gero?

[08:20] ---

Huh?!

[08:22] ---

Uruu isn't a monster?

[08:25] ---

N-No... It's not a monster.

[08:28] ---

B-But... you said it comes without fail,
once every four years.

[08:31] ---

It does come once every four years, but...

[08:34] ---

And that if it doesn't,
terrible things will happen to Pekopon!

[08:37] ---

Well... There would probably be
a lot of problems, yes...

[08:41] ---

Then... what is Uruu?

[08:43] ---

Well... a leap year is...

[08:46] ---

...a special year, created to adjust slippage
between the calendar and the seasons.

[08:52] ---

Yes!

SIGN Days

[08:54] ---

Normally, a year is treated as 365 days,

[08:57] ---

but actually, one revolution
of the Earth around the sun

[09:00] ---

takes about 365 and a quarter days.

SIGN 1/4

of a

day

[09:04] ---

So, once every four years, which corresponds
to once every four revolutions,

SIGN 1/4 days + 1/4 days + 1/4 days + 1/4 days

[09:07] ---

we adjust it by adding one day to the year.

SIGN = 1 day

[09:11] ---

Useful to know!

[09:13] ---

Oh...

[09:15] ---

So that was it.

[09:17] ---

That is good news, sir.

[09:19] ---

Good news, my foot!

[09:20] ---

What in blazes do you plan to do about
the four years of budget we poured in?!

[09:23] ---

Kululu-senpai. Did you
by any chance know this?

[09:29] ---

The calendar has been adjusted many times
in the past to account for the seasons,

[09:33] ---

but they don't fit perfectly very easily.

[09:35] ---

Well, anyway, a leap year

[09:37] ---

is just a system to make
everything fit properly, then, sir.

[09:40] ---

To hear that you have
such a flawed calendar!

[09:43] ---

Pekopon clearly still has a long way
to go in the intelligence domain, sir!

[09:46] ---

Hmph. You're acting Gigantor-ly different from before.

[09:49] ---

Gero!!

[09:51] ---

What's wrong, Keroro?!

[09:52] ---

The sticker Master Fuyuki put on for
Zock's monoeye is slightly off-center!

[09:58] ---

I-It is?

[10:01] ---

That is within acceptable parameters.

[10:03] ---

If you're gonna complain, do it yourself!

[10:05] ---

But it bugs me, sir!

[10:07] ---

Ahhh, blast!

I'll have to re-stick it later, sir!

[10:12] ---

Gero?

[10:13] ---

What?

[10:16] ---

Sis?

[10:18] ---

Fuyuki... L-Look...

SIGN TV Inner-Tokyo

[10:21] ---

Take a look at this.

[10:22] ---

Here we see the mysterious giant creature
that has appeared in Inner-Tokyo!

[10:26] ---

What on Earth is that?

[10:27] ---

Gero?! I-It can't be...

[10:30] ---

Is that...?!

[10:31] ---

Is it what, Sarge?

[10:34] ---

U-Uruu!!

[10:36] ---

That's... absurd...

[10:39] ---

Wait... why...

[10:42] ---

Uruuuu!

SIGN Giant Monster Uruu

[10:45] ---

Giant monster, Uruu!

[10:46] ---

Why does it look exactly like me?!

[10:49] ---

The great monster Uruu,

[10:51] ---

appearing only once every four years,
makes its sudden appearance!

[10:54] ---

To be continued... after the commercials!

[10:56] ---

Uruuuuuuuu!

[11:06] ---

Uruuuuuuu!

[11:08] ---

Uruu is headed directly
towards the secret base!

[11:11] ---

Or, like, close encounter?

[11:13] ---

Uruu is here. It's really here!

[11:16] ---

It can't be!

[11:18] ---

What on Earth is going on?

[11:20] ---

I heard from Tama-chan.

[11:22] ---

Anyway, there will be damage
to the city at this rate.

[11:25] ---

We will lure it onto our own land.

[11:27] ---

Lady Momoka! We're truly grateful, ma'am!

[11:30] ---

In that case...

[11:46] ---

Anti-Uruu Final Battle Weapon: Kauu!

SIGN Anti-Uruu Final Battle Weapon Kauu

[11:49] ---

Move out!

[11:58] ---

Kauuu...

[12:00] ---

Uruuuu...

[12:02] ---

Corporal Giroro!

[12:03] ---

Now's the time to show it the power
of the Keron Army, sir!

[12:06] ---

Leave it to me!

[12:13] ---

Hurray!

[12:14] ---

You did it!

[12:18] ---

Not a scratch?!

[12:20] ---

Then I'll...

[12:23] ---

Uruuuuu...

[12:31] ---

Natsumi is...

[12:33] ---

Natsumi is... closing in!

[12:36] ---

Giroro!

[12:43] ---

S-Sarge!

[12:47] ---

My Zock!

[12:54] ---

Natsumi...

[13:04] ---

Uruuuu!

[13:09] ---

Alisa-chan!

[13:10] ---

Lady Alisa!

[13:12] ---

Are you okay, Fuyuki?

[13:17] ---

Alisa-chan!

[13:20] ---

I finally came across you.

This is my chance!

[13:23] ---

Alisa?!

[13:24] ---

I don't want to let it get...

[13:26] ---

....away...

[13:27] ---

Alisa!

[13:28] ---

Alisa-chan!

[13:30] ---

It is all right.

Your concerns are unfounded.

[13:33] ---

Uruuu...

[13:35] ---

It is a Thought Absorption Entity.

[13:37] ---

Thought Absorption Entity?

SIGN Kululu

[13:39] ---

Yes... This space creature absorbs
people's strongest thoughts,

[13:42] ---

and manifests them into
a concrete form, you see.

[13:44] ---

The horrific monster imagined
by our commander, "Uruu"...

[13:48] ---

This thing absorbed that powerful thought,

[13:50] ---

and made it real, you see.

[13:53] ---

No wonder it looks
exactly how I imagined it!

[13:56] ---

Ohh? So inside your mind,
I'm a horrific monster, am I?

[14:01] ---

Oh... No, not at all...

[14:05] ---

Gero! Everybody, run, sir!

[14:09] ---

Why do I fire beams?!

[14:12] ---

That's Uruu's special attack!

[14:14] ---

The "Invader Cleansweep Beam"!

[14:17] ---

It's what I imagined it to have, ma'am...

[14:19] ---

Gero!

[14:20] ---

Fuyuki-kun!

[14:27] ---

Uncle!

[14:30] ---

Please, leave it to me!

[14:33] ---

Ohh! Lady Mois!

SIGN Armageddon

[14:35] ---

Armageddon! One-thousandth!

[14:46] ---

Ohh! Lady Mois, one more, ma'am!

[14:53] ---

Mois-chan, wait!

[14:56] ---

What's wrong?

[14:57] ---

Look at this!

[15:00] ---

This is...

[15:01] ---

February 29th is on the verge of vanishing!

[15:04] ---

It's true... Even on mine,

February 29th is...

[15:07] ---

This is a pain.

[15:09] ---

The giant monster Uruu,
as the commander imagined it,

[15:12] ---

is basically a personification
of the leap year.

[15:15] ---

If Uruu disappears, leap years
will disappear, too, you see.

[15:20] ---

What happens if leap years disappear?

[15:24] ---

The calendar and the seasons
will gradually get out of sync.

[15:27] ---

Damage to crops...
Flooding of the riverbanks...

[15:32] ---

All the foundations of our lifestyle
would start to go wrong.

[15:36] ---

Wait!

[15:39] ---

If the 29th goes away,

[15:41] ---

so will my cleaning duty, sir!

[15:44] ---

Lucky! Lucky! Yahoo! Yahoo!

[15:49] ---

Gero!

[15:51] ---

It appears we have no choice but to
wait for February 29th to end, doesn't it?

[15:55] ---

Gero?

[15:56] ---

Then Uruu will probably just vanish.

[15:59] ---

Uncle!

[16:01] ---

But there are still over seven hours
before midnight when the date changes!

[16:08] ---

I am not sure we will be
able to hold out until then!

[16:11] ---

There's no other way.

[16:13] ---

To preserve the normality of
Pekopon's calendar.

SIGN Leader Friendship Responsibility Hesitation Failure Betrayal Comrades Decision

[16:25] ---

Keroro Platoon!

We will brave Uruu's attacks,

[16:28] ---

and survive the 49th, sir!

[16:30] ---

It is the 29th!

[16:32] ---

Fully understood!

[16:33] ---

W-Wait! If you guys do that, you'll...

[16:36] ---

There's no need to worry, sir!

[16:39] ---

We will hold out without fail...

We'll do it for you, sir!

SIGN 3 hours later...

[16:46] ---

Gero!

[16:51] ---

Wooo! Wooo!

[16:53] ---

Gero!

[16:55] ---

Uruuuu!

SIGN 2 hours after that...

[16:59] ---

Wooo! Wooo!

[17:03] ---

Gero!

[17:04] ---

Uruuuu!

[17:06] ---

Fight! Fight! Hey hey hey!

[17:14] ---

Wasshoi! Wasshoi! Festival! Festival!

[17:17] ---

Uruu...

[17:19] ---

Gero!

SIGN A further 1 hour later...

[17:23] ---

Uruu...

[17:26] ---

This most certainly does
take its toll on you.

[17:28] ---

I am pooped...

[17:30] ---

Or, like, complete fatigue?

[17:33] ---

Wheeze... No more...

[17:36] ---

Sarge...

[17:37] ---

Keep it up! Only one more hour!

[17:40] ---

This is wrong...

[17:42] ---

This is definitely wrong!

[17:44] ---

Huh?

[17:45] ---

Why...

[17:46] ---

Why does Sarge have to suffer through this?

[17:50] ---

Well... 'cause it was their fault
in the first place.

[17:53] ---

But it was caused by our
imperfect human calendar.

[17:57] ---

It was us humans...

[18:00] ---

Gero!

[18:03] ---

Sarge!

[18:04] ---

Fuyuki!

[18:06] ---

Sarge! Wake up!

[18:08] ---

Master Fuyuki...

[18:13] ---

Uruuu...

[18:15] ---

Master Fuyuki... run away, sir...

[18:18] ---

The 29th is almost over, sir.

[18:22] ---

You've done enough, Sarge!

[18:23] ---

If you keep going like this, you'll all...!

[18:27] ---

M-Master Fuyuki...

[18:28] ---

Fukki...

[18:30] ---

Fuyuki-dono.

[18:31] ---

Please, Mois-chan! Take down Uruu!

[18:35] ---

Fuyuki-san...

[18:37] ---

Fuyuki, what are you saying?!

If we do that...

[18:41] ---

Uruu...

[18:47] ---

We don't need it! The leap year...
can just go away!

[19:09] ---

Huh?

[19:11] ---

Is everybody okay?

[19:13] ---

Somehow I am.

[19:14] ---

As for me, I am here.

[19:16] ---

Or, like, narrow escape?

[19:18] ---

Uruu is...

[19:21] ---

Uruu is gone?

[19:23] ---

What happened?

[19:26] ---

Isn't that... Alisa-chan?

[19:29] ---

If that Thought Absorption Entity
can transform into anything at all,

[19:34] ---

then we thought it may also become
a soul for Alisa, who is a doll.

[19:41] ---

However... being a doll,
Alisa's thoughts are incomplete.

[19:46] ---

And so, it disappeared.

[19:48] ---

No, it looks like it hasn't disappeared.

[19:56] ---

Gero? My Zock!

[19:59] ---

Why?

[20:00] ---

Fuyuki-kun, that's...

[20:02] ---

What the Thought Absorption Entity manifested.

[20:05] ---

Gero? Uruu became this, sir?

[20:09] ---

What is going on?

[20:11] ---

The moment Uruu's beam hit,
I thought strongly...

[20:18] ---

...that humans are imperfect anyway,

[20:22] ---

and we'll never be able
to maintain perfect order.

[20:25] ---

In fact, it's more human for things
to be a little out-of-sync.

[20:30] ---

And you say that thought reached it?

[20:34] ---

I don't know why it chose this, though.

[20:36] ---

Well, anyway!

[20:38] ---

It's good to see that my Zock is back, sir!

[20:42] ---

G-Gero!

[20:44] ---

A-Alisa-chan?

[20:45] ---

L-Lady Alisa!

[20:47] ---

Gero! My Zock!!

[20:51] ---

This is surely...

[20:54] ---

...humanity.

[20:58] ---

Hu...manity?

[21:01] ---

Huh? What?

[21:03] ---

Why is my Zock humanity?

[21:07] ---

Why?

[21:11] ---

Humanity...

[21:14] ---

Fuyuki-kun!

[21:16] ---

Fuyuki-kun!

[21:19] ---

We rely on "time" and
"the calendar" constantly.

[21:19] ---

Hey, Momocchi!

[21:20] ---

Thank goodness, Tama-chan!

[21:22] ---

Perhaps, the hands of the clock
being ever-so-slightly off...

[21:26] ---

...is more fitting for us as humans.

[21:31] ---

Well, then, goodbye... goodbye...

[21:33] ---

Goodbye...

[21:37] [SONG] ---

I worked so hard yesterday!

[21:37] [SONG] ---

Kinou anna ni ganbatte

[21:45] [SONG] ---

Today, I won't work hard at all.

[21:45] [SONG] ---

Kyou wa zenzen ganbaranai

[21:52] [SONG] ---

I'll put some cat ears on,
and change my personality.

[21:52] [SONG] ---

Nekomimi tsukete kyara henkou

[21:56] [SONG] ---

Dance with rage, and stamp my feet.

[21:56] [SONG] ---

Jidanda funde odorimasu

[22:01] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:01] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:04] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:04] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:08] [SONG] ---

In moderately high humidity,

[22:08] [SONG] ---

Shitsudo takame de

[22:12] [SONG] ---

I'll stagger around.

[22:12] [SONG] ---

Chidoriashi

[22:16] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:16] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:19] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:19] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:24] [SONG] ---

Strategy meetings are snacktime.

[22:24] [SONG] ---

Sakusen kaigi wa oyatsu taimu

[22:28] [SONG] ---

Kero kero kero. Kero!

[22:28] [SONG] ---

Kerokerokero ke~ro

[22:31] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:31] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:34] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:34] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:38] [SONG] ---

Without digging in my claws,

[22:38] [SONG] ---

Tsume o tatezu ni

[22:41] [SONG] ---

I'll put together plastic models.

[22:41] [SONG] ---

puramo kumitateru

[22:45] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:45] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:48] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:48] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:53] [SONG] ---

Today's report:

Nothing out of the ordinary.

[22:53] [SONG] ---

Kyou no houkoku ijou nashi yo

[22:57] [SONG] ---

Kero kero kero. Kero!

[22:57] [SONG] ---

Kerokerokero Keero

[23:01] [SONG] ---

Meoww!

[23:01] [SONG] ---

nyaa

SIGN Grand Operation Ear Day!

[23:07] ---

Natsumi here.

[23:08] ---

Corporal Giroro here.

[23:09] ---

If you could have just one wish,

[23:12] ---

what would you wish for?

[23:13] ---

Wha?

[23:13] ---

Tell me, Giroro.

[23:15] ---

W-Well...

[23:20] ---

Never mind that. Where are my ears?

[23:23] ---

"Giroro: March 3rd is Ear Day, Sir?"

[23:27] ---

"Keroro's, No, the Women's Battle, Sir!"

[23:30] ---

These two episodes. How's that?

[23:32] ---

Ge-Gero!

Revision #1

Created 2024-03-12 00:56:37 UTC by whimsee

Updated 2024-03-12 00:56:37 UTC by whimsee